

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 29 (1982)  
**Heft:** 11-12

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

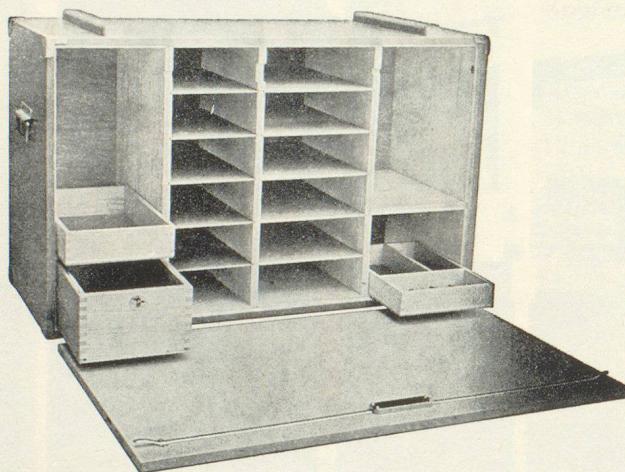
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ordnung im WK!

Kaufen auch Sie für den nächsten WK eine solche Bureaukiste, denn dieses ideale Hilfsmittel erleichtert Ihnen den Dienst ganz enorm.



### Vorteile

- Ordnung im ganzen Bureaubetrieb
  - es gibt kein Suchen mehr, denn sämtliche Formulare und Unterlagen sind stets griffbereit
  - praktisches, ausziehbares Kistli für die Verteilung des Soldes
  - schliessbare Schublade für Kasse und Akten
  - Deckel ist versenkt montiert, so dass vor Transportschäden geschützt
  - Deckel wegnehmbar montiert
  - Auszugfach für die Schreibutensilien mit 4 Stempelhaltern
  - Boden und Beschläge durch Leisten geschützt

**linker Teil** Platz für Schreibmaschine, 1 Kistli für Soldsäckli, schliessbare Schublade

**mittlerer Teil** je 5 Auszugstabläre für Formate A4 und A5

**rechter Teil** Abteil für die Buchhaltung, fasst 2 Bundesordner von 8 cm Rücken.

**Ausführung** Schraubkappe mit Einfüllöffnung  
tadellose Qualitätsarbeit – aus-  
sen dreimal Ölfarbe gestrichen,  
Vorderansicht mit Aufschrift  
nach Wunsch bis maximal 20  
Buchstaben

**Preis und Lieferfrist** Fr. 390.– ab Zäziwil, 10 Tage nach Bestellungseingang

## Alleinhersteller

# Obi AG, Schreinerei, 3532 Zäziwil

Telefon 031 91 04 64-65

# **PRODUISEZ VOTRE ÉLECTRICITÉ**

n'importe où, n'importe quand avec le

# **EX 500 DE HONDA**



Il est tout simplement fantastique,  
vous devriez en posséder un!

#### **Sa carte d'identité:**

- courant alternatif 220 V
  - courant continu 12 V-100 W
  - charge toutes les batteries
  - moteur 4 temps, super-silencieux
  - portable: 18 kg et 35 x 32 x 24 cm
  - robuste, économique, fiable
  - une merveille de miniaturisation
  - toujours prêt à fonctionner
  - qualité et service Honda

et il ne coûte que 900.- tout compris!

# **EX 500 DE HONDA**

un outil de grande valeur pour mille usages domestiques et professionnels.

# **EX 500 DE HONDA**

une sécurité que chacun devrait avoir à portée de main.

Nos agents Honda vous le présenteront.

# HONDA

Catalogue, liste des agents, auprès de  
Honda (Suisse) sa, 16, Voie-Creuse, 1211 Genève 20  
Tél. 022/34 4160